

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

nimi: Eesti Pimedate Liit

registrikood: 80000600

tänava/talu nimi, Raua tn 1

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10124

telefon: +372 5511619, +372 6411972

e-posti aadress: epi@pimedateliit.ee

veebilehe aadress: www.pimedateliit.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	10
Bilanss	10
Tulemiaruanne	11
Rahavoogude aruanne	12
Netovara muutuste aruanne	13
Raamatupidamise aastaaruande lisad	14
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	14
Lisa 2 Raha	15
Lisa 3 Materiaalsed põhivarad	15
Lisa 4 Võlad tarnijatele	16
Lisa 5 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 6 Liikmetelt saadud tasud	16
Lisa 7 Annetused ja toetused	16
Lisa 8 Tööjõukulud	16
Lisa 9 Seotud osapooled	17
Aruande allkirjad	18

Tegevusaruanne

Eesti Pimedate Liidu 2017. aasta tegevuse ülevaade

Eesti Pimedate Liit (EPL) juhendus oma 2017. aasta tegevuses põhikirjast, arengukavast aastateks 2014–2020 ja sellest lähtuvast 2017. aasta tegevuskavast. Põhikirja järgi on EPLi eesmärk kaitsta nägemispuudega inimeste huve, esindada neid riiklikul ja rahvusvahelisel tasandil. 2017. aasta 1. jaanuari seisuga oli EPL katusorganisatsioon 16 liikmesühingule.

EPLi kõrgeim organ on üldkoosolek. 2017. aasta jooksul toimus 2 üldkoosolekut.

Üldkoosolekutevahelisel ajal korraldas EPLi tööd juhatus koosseisus Ago Kivilo (esimees), Priit Kasepalu (aseesimees, esindaja info- ja kommunikatsiooniküsimustes), Juta Adams, Maimu Guzikova, Monica Lõvi (esindaja välisküsimustes), Jakob Rosin (esindaja infotehnoloogiaküsimustes, e-kampaaniate juht) ja Tiina Tamm. Aasta jooksul toimus 6 juhatusel koosolekut. Üldkoosolekute ja juhatuse koosolekute protokollid on avaldatud EPLi veebilehel www.pimedateliit.ee.

Tegevjuhina töötas Mari Sepp ja juhatuse assistendina Kerli Tennosaar.

EPLi kontor asub Tallinnas Raua 1 hoones üüritud ruumides.

Tegevuskava kohaselt oli EPLi 2017. aasta prioriteet nägemispuudega laste ja täiskasvanute haridus.

1. Esindamine ja kaitse

1.1. Osaleda puuetega inimeste õiguste kaitse strateegia väljatöötamisel ja aidata kaasa puuetega inimeste õiguste konventsiooni ellurakendamisele.

Eesti Puuetega Inimeste Koda koostab konventsiooni variraportit. EPL vastas variraporti veebiküsitlusele ja saatis kojale Priit Kasepalu koostatud arvamused raporti artiklite kohta.

1.2. Esindada nägemispuudega inimeste huve „Heaolu arengukava 2016–2023” ning puude või tervisekahjustusega inimeste sotsiaalse kaitse tagamise ja koostöö leppe ellurakendamisel.

Vabariigi Valitsus kiitis 2016. aastal heaks „Sotsiaalse turvalisuse, kaasatuse ja võrdsete võimaluste arengukava 2016–2023” ehk heaolu arengukava. See koondab töö-, sotsiaalkaitse-, soolise võrdõiguslikkuse ning võrdse kohtlemise poliitikate strateegilised eesmärgid. EPL andis arengukava koostamisel oma sisendi, kuid arengukava ellurakendamisse ei ole EPLi otseselt kaasatud. 2017. aastal osalesid Priit Kasepalu ja Kerli Tennosaar kahel arutelupäeval, millel tutvustati arengukavaga seotud programme ja tegevuspõhisele eelarvele üleminekut ning arutleti eelmiste aastate saavutuste ja eesseisvate väljakutsete üle.

1.3. Osaleda Eesti Puuetega Inimeste Koja üritustel ja töös. Teha koostööd teiste puudega inimeste liitude, ühingute ja sihtasutustega.

EPL on Eesti Puuetega Inimeste Koja liige ja EPLi esindajad osalesid koja üldkoosolekutel. Monica Lõvi on EPIKi juhatuse liige, ta osales selle koosolekutel ning võttis aktiivselt juhatuse tegevusest osa. Priit Kasepalu osales koja delegatsiooni koosseisus Euroopa Puuetega Inimeste Foorumi üldkoosolekul Madriidis.

EPIK on edastanud EPLile infot kooskõlastusringil olevate õigusaktide eelnõude kohta. EPL on edastanud arvamusi oma tegevusega seonduvate aktide kohta.

Suur osa EPLi projektide rahastusest on saadud Sihtasutuselt Eesti Puuetega Inimeste Fond. Projektid on edukalt ellu viidud ja aruanded on nõuetekohaselt esitatud.

EPL on teinud koostööd Eesti Liikumispuudega Inimeste Liidu (ELIL), Eesti Kurtide Liidu (EKL), Tallinna Puuetega Inimeste Koja, MTÜ Pimedate Töökeskus Hariner ja Eesti Puuetega Naiste Ühenduste Liiduga (EPNÜL).

1.4. Esitada täiendusi ja parandusi nägemispuudega inimesi puudutavatesse õigusaktidesse.

EPL esitas ettepanekud sotsiaalkaitseministri määruste "Puudega isiku kaardile kantavate andmete loetelu ja väljastamise kord" ja „Abivahendite loetelu, abivahendite eest tasu maksmise kohustuse riigi poolt ülevõtmise otsustamise ja erandite tegemise tingimused ja kord ning abivahendi kaardi andmed“ muutmiseks ning majandus- ja taristuministri määruse „Puudega inimeste erivajadustest tulenevad nõuded ehitisele“ kehtestamiseks. Tehti ka ettepanek pikendada inimestel, kellele on määratud puude raskusaste või püsiv töövõimetus vanaduspensionieani, sellekohased otsused kuni 2017. aastast tõstetud vanaduspensionieani. EPLi esindajad osalesid Euroopa ligipääsetavuse direktiivi ettevalmistamise arutelul, veebide ja mobiilirakenduste ligipääsetavuse direktiivi Eesti õigussüsteemi ülevõtmist ettevalmistava tööühma tegevuses ning abi- ja juhtkoorte meeskondade ning koolitajate kompetentsinõudeid käsitleva Euroopa standardi väljatöötamisele kaasaaitamisel.

Seni oli nägemispuuet ja selle raskusastet võimalik tõendada vaid paberdokumentidega. EPL on teinud aastaid selgitustööd, et seda võiks teha puudega isiku kaardi abil, mille kujundus tuleb muuta nägemispuudega inimestele sobivaks, lisada reljeefne tunnus ning puude liigi ja raskusastme märkimise võimalus. 2017. aastal neid ettepanekuid arvestati. Muudeti kaardi kujundust ja lisati reljeefne tunnus. Vastavalt sotsiaalkaitseministri määruse „Puudega isiku kaardile kantavate andmete loetelu ja väljastamise kord“ 1. jaanuarist 2018 kehtivale redaktsioonile kantakse puudega isiku kaardile ka märke keskmise, raske või sügava nägemispuude kohta.

Sotsiaalkindlustusamet vastas EPLi ettepanekule pikendada inimestel, kellele on määratud puude raskusaste või püsiv töövõimetus vanaduspensionieani, sellekohased otsused automaatselt kuni 2017. aastast tõstetud vanaduspensionieani, et seda hakatakse tegema.

Euroopa Liidu ligipääsetavuse direktiivi ehk ligipääsetavuse akti eelnõu, mis käsitleb toodete ja teenuste ühiseid kohustuslikke ligipääsetavusnõudeid, on olnud arutlusel alates 2015. aastast. Priit Kasepalu ja Kerli Tennosaar osalesid arutelul Sotsiaalministeeriumis. EPL saatis Euroopa Parlamendi Eestist valitud liikmetele kirja, et rõhutada seadusandlikult mõjukama ligipääsetavuse direktiivi vastuvõtmise olulisust. Kuna riikide seisukohad on paljudes küsimustes erinevad, jäeti eelnõu koostamisel suur hulk olulistest teemadest välja. 2017. aasta lõpul leppis Euroopa Nõukogu direktiivis kokku. See hakkab reguleerima põhiliselt info- ja kommunikatsioonitehnoloogia tooteid ning teenuseid.

EPL on 2017. aastal Eesti Standardikeskuses asutatud projektikomitee „Abi- ja juhtkoorte meeskondade ja koolitajate kompetentsinõuded“ liige. Projektikomitee ülesanne on aidata kaasa Euroopa standardi väljatöötamisele. EPLi esindab Priit Kasepalu.

Sotsiaalkindlustusamet alustas juhtkoorte projekti. Tiina Tamm ja Lõuna-Eesti Pimedate Ühingu juhatuse liige Asta Sikk kohtusid projektijuhiga.

1.5. Jätkata tööd, et parandada nägemispuudega inimeste hariduse, rehabilitatsiooni ja tööhõive võimalusi.

2016. aastal saatis EPL Haridus- ja Teadusministeeriumile EPLi, Tartu Emajõe kooli ja Tallinna Heleni kooli ühised ettepanekud nägemisfunktsiooni kahjustusega õpilaste õppekorralduse parandamiseks. 2017. aasta aprillis saatis EPL ministeeriumile täiendatud ühisettepanekud.

Priit Kasepalu, Monica Lõvi, Jakob Rosin, Kerli Tennosaar ning Mari Sepp osalesid Haridus- ja Teadusministeeriumis kokku viiel kohtumisel.

Eesti Puuetega Inimeste Koja delegatsiooni koosseisus haridus- ja teadusminister Mailis Repsi ning ministeeriumi töötajatega toimunud kohtumise teema oli puudega õpilaste õppekorraldus.

Eesti Hariduse Infosüsteemi andmeil on praegu 24 nägemispuudega üliõpilast ja kutsekoolides õpib 8 nägemispuudega inimest.

EPL saatis Haridus- ja Teadusministeeriumile kirja selle kohta, millised on tavakoolides õppivatele nägemispuudega õpilastele vajalikud kohandused põhikoolis. Nõuded koostasid Anne Kõiv ja Monica Lõvi.

EPLi esindajatena kuuluvad Emajõe kooli hoolekogusse Eva Kirillova ja Heleni kooli hoolekogusse Priit Kasepalu. Mõlemad osalesid hoolekogude töös.

Priit Kasepalu osales Sotsiaalministeeriumis koosolekul, millel arutati, kuidas pakkuda pärast haldusreformi toimumist puudega inimestele tõhusamalt toetusi ja teenuseid. Tema ja Kerli Tennosaar osalesid Eesti Töötukassa korraldatud vähenenud töövõimega inimeste esindajate ühisel töövõime hindamise ja tööturuteenuste osutamise aruteluseminaril.

EPLi juhatus külastas Astangu Kutserehabilitatsiooni Keskust. Kohtumisel keskuse töötajatega arutati võimalikku koostööd ja võimalust pakkuda keskkuses tulevikus nägemispuudega inimestele kutseõpet. Priit Kasepalu osales Heleni koolis Astangu Kutserehabilitatsiooni Keskuse ja Eesti Pimekurtide Tugiliidu projekti „Nägemispuudega inimestele töö- ja tegevusvõime hindamisvahendi kasutamiseks teenuse kirjelduse, hinna ja teavitusmaterjalide väljatöötamine“ meeskonna ja koostööpartnerite koosolekul.

1.6. Esitada ettepanekuid, kuidas abivahendisüsteemi nägemispuudega inimeste vajadustele vastavaks muuta ja nägemisabivahendite loetelu täiendada.

Abivahendisüsteemi reguleerib sotsiaalkaitseministri määrus „Abivahendite loetelu, abivahendite eest tasu maksmise kohustuse riigi poolt ülevõtmise otsustamise ja erandite tegemise tingimused ja kord ning abivahendi kaardi andmed“. EPL on alates 2016. aastast esitanud Sotsiaalministeeriumile ja Sotsiaalkindlustusametile korduvalt ettepanekuid muuta määruse lisa „Abivahendite loetelu“: laiendada hoolekandetasutuste elanikele soodustingimustel müüdavate abivahendite nimekirja, loobuda nägemisabivahendite määramiseks korduvtõendite nõudest, ennistada nimekirja reljeefkaardid ja elektroonilised orienteerumisabivahendid, täpsustada soodustingimustel müüdavate nägemisabivahendite määramise näidustuste sõnastusi ning lisada lugemis- ja töövalgustite, valgusfiltrite, punktkirjavarustuse, punktkirjakirjutusmasinate, daisypleierite, hääljuhendavate diktofonide, arvuti ekraanisuurendus- ja ekraanilugemistarkvara, punktkirjakuvarite ning tekstituvastustarkvara määrajate hulka perearst. Selleletemalised kirjad koostas Priit Kasepalu ning talle andis selgitusi ja tegi täpsustusi MTÜ Jumalalaegas juhataja Janar Vaik.

Vastavalt määruse 1. jaanuarist 2018 kehtivale redaktsioonile loobutakse mitmete nägemisabivahendite määramisel korduvtõendi nõudest ja täpsustatakse abivahendite määramise näidustuste sõnastusi. EPLi ettepanekuid hoolekandetasutuste elanikele soodustingimustel müüdavate abivahendite nimekirja laiendada, abivahendite nimekirjast välja jäetud abivahendid ennistada ning abivahendite vajaduse määrajate ringi laiendada ei arvestatud.

EPL andis taustainfot Eesti Televisiooni saate „Pealtnägija“ ettevalmistamiseks. Saates toodi välja, et sotsiaalhoolekande seaduse paragrahv, mis ei võimalda hoolekandetasutuses viibival inimesel riigi toetusel hankida vajalikke abivahendeid, seades ta kodus elava abivajajaga võrreldes halvemasse olukorda, on vastuolus põhiseadusega.

EPL on võimaldanud MTÜ-l Jumalalaegas kord kuus kasutada oma ruume, et nägemisabivahendeid tutvustada ja müüa.

1.7. Populariseerida punktkirja oskust ja kasutamist.

EPL saatis punktkirjakasutajatele üleskutse osaleda Euroopa Pimedate Liidu (EBU) Onkyo punktkirjaessee konkursil, kuid sellele ei laekunud ühtegi võistlustööd.

EBU viib läbi punktkirja olukorda käsitlevat projekti. Sellesse on kaasatud ka Eesti. Monica Lõvi vastas punktkirjateemalisele küsimustikule. Oma sisendi andsid ka Haridus- ja Teadusministeerium, Eesti Pimedate Raamatukogu, Emajõe kool ja Sotsiaalkindlustusamet. Kohtumisel projekti läbiviijatega andsid nende organisatsioonide ja Heleni kooli esindajad lisainfot punktkirja õpetamise, õppimise ning kättesaadavuse

kohta Eestis.

1.8. Esindada nägemispuudega inimeste huve ehitatud keskkonna ligipääsetavust puudutatavate normdokumentide väljatöötamisel, et parandada elukeskkonda ja üldkasutatavate objektide ligipääsetavust. Osaleda ligipääsetavuse nõukogu töös.

2015. aasta juunist jõustunud ehitusseadustiku kohaselt hõlmavad ehitisele esitatavad nõuded asjakohasel juhul puudega inimeste erivajadusi. Valdkonna eest vastutav minister võib ehitisele esitatavaid nõudeid täpsustada määrusega. Praeguseks puudega inimeste erivajadustest tulenevaid nõudeid sätestavat määrust kehtestatud ei ole. EPL on 2017. aastal kahel korral esitanud ehitusinsener Inga Kärje ettevalmistatud arvamuse majandus- ja taristuministri määruse „Puudega inimeste erivajadustest tulenevad nõuded ehitisele“ eelnõule. Mari Sepp ja Inga Kärj selgitasid ettepanekuid ka Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumis.

Priit Kasepalu on Sotsiaalministeeriumi juures tegutseva ligipääsetavuse nõukogu liige. Koosolekul käsitleti üldisi ligipääsetavusküsimusi, ühistranspordi sõlmpunktide ligipääsetavuse kaardistamist ja Kultuuriministeeriumi haldusalas oleva ruumiloome eksperdirühma tegevust. Artur Räpp valmistas ette EPLi ettepanekud ligipääsetavuse kaardirakenduse kohta.

Priit Kasepalu on juhtinud Riigi Kinnisvara ASi tähelepanu vajadusele muuta augustis 2017 kasutusele võetud ministeeriumide ühishoone ligipääsetavust nägemispuudega inimestele paremaks. Artur Räpp saatis EPLiga kooskõlastatult kirja T Solutions OU-le. Selles tehti ettepanek laiendada Tartus loodavat piletimüügisüsteemi Jiffi lisarakendustega, mis võimaldaksid anda nägemispuudega inimestele nutitelefonide vahendusel infot bussi liininumbrist ja suuna kohta. Jakob Rosin ja Kerli Tennosaar külastasid Viljandis ASi Cleveron pakirobotite tootmise teha, et kontrollida pakiroboti ligipääsetavust. Jakob Rosin nõustas disainiagentuuri Velvet seoses Solarise keskuse puuetundlike majajuhtide ligipääsetavuse ja OÜd Escape Room mängutoa loomisega.

1.9. Osaleda Põhjamaade Komitee ja Balti Komitee töös. Samuti osaleda Euroopa Pimedate Liidu töös, võõrustada Euroopa Pimedate Liidu euroasjade komisjoni koosolekut.

Mari Sepp osales Helsingis Põhjamaade Komitee koosolekul. Sellel arutati Põhjamaade nägemispuudega inimeste organisatsioonide koostöö võimalusi.

Ago Kivilo, Leedu Pimedate ja Vaegnägijate Liidu ning Läti Pimedate Liidu esimees on vahetanud infot telefonitsi.

Monica Lõvi edastas Euroopa Pimedate Liidu euroasjade komisjoni liikmena EPLile saadud infot. Ta vastas paljudele kirjadele ja küsimustikele, sealhulgas vastused ÜRO puuetega inimeste konventsiooni artiklite kohta. EBU avaldas uudiskirjas lühiuudise 2016. aastal valminud ligipääsetavuse juhendist.

16. septembril toimus Tallinnas Oru hotellis Euroopa Pimedate Liidu euroasjade komisjoni aastakoosolek. Koosolekul olid esindatud 22 riigi nägemispuudega inimeste katusorganisatsioonid. Lisaks 20 Euroopa Liidu liikmesriigile olid esindatud Šveits ja Türgi. Koosolekul osales 51 delegaati ja kõneisikut. EPList osalesid Monica Lõvi, Jakob Rosin, Mari Sepp ja Kerli Tennosaar. Koosoleku toimumist kajastati Vikerraadio uudises.

1.10. Jätkata koostööd Soome Nägemispuudega Inimeste Liiduga.

9. ja 10. novembril toimus EPLi juhatuse liikmete ning töötajate õppereis Helsingisse. Õppereisi eesmärk oli tutvuda Soome Nägemispuudega Inimeste Liidu tegevuse, rehabilitatsiooni-, infotehnoloogia- ja tööeluteenustega.

2. Avalikustamine ja teavitamine

2.1. Selgitada ühiskonnale nägemispuudega inimeste probleeme, tähistada valge kepi päeva ja anda välja tunnustus „Aasta tegu 2017“.

Kerli Tennosaar koostas trükise „Kui kohtad nägemispuudega inimest“. Ago Kivilo tutvustas Sotsiaalkindlustusameti juhtumikorraldajale EPLi tegevust. Priit Kasepalu osales Haapsalu Sotsiaalmajas heliraamatute vabatahtlike esitajate kokkusaamisel ja

Rahvusraamatukogus Tallinna raamatumessi raames toimunud kirjandusfoorumil „Kui lugeda on raske...“. Priit Kasepalu tutvustas Maardu Vaba Aja Keskuses toimunud infopäeval nägemispuudega inimeste elu, andis Tallinna Tehnikaülikooli üliõpilasele magistritöö koostamiseks intervjuu e-teenuste kasutamisest, osales Arengukeskuse Avitus korraldatud kogemusnõustajate katusorganisatsiooni loomise töörühma arutelukoosolekutel, tänas Tallinna Kunstihoone galeriis näituse „Nägemise õpetus“ avamisel selle autoreid, juhendas näituse töötoa külastajaid, avaldas ajalehes Postimees näituse kohta arvustuse ning ajalehe Sirp võrguväljaandes EPLi tunnustusega „Aasta tegu“ autasustatud mäluasutusi ja kultuuriinimesi tutvustava artikli. Priit Kasepalu ja Kerli Tennosaar tänasid Adamson-Ericu muuseumis seda nägemispuudega inimestele ligipääsetavamaks muutnud projekti „Kunst „nähtavaks!““ läbiviijaid. Priit Kasepalu avaldas ajalehes Postimees projekti tutvustava kirjutise. Jakob Rosin esines Eesti Televisiooni saates „Pealtnägija“, milles käsitleti EPLi ja Eesti Kurtide Liidu Facebooki-lehtedel aset leidnud vandaalitsemist, saates „Suud puhtaks“, mille teema oli töövõimereform ning Raadio Kuku saates „Jukuraadio“. Jakob Rosin osales Tallinn Music Weeki projekti „TMW Talks“ paneeldiskussioonis Tallinna linnaruumi arengust ja Raadioteatri 89. sünnipäeva tähistamise konverentsil kuuldemängude-teemalises arutelupaneelis, esines ettekandega Töötukassa seminaril „Erivajadusega inimene – tööandja võimalus“, osales Sotsiaalministeeriumi ja loovagentuuri Division ühiskonnas vähenenud töövõimega inimeste suhtes empaatiat suurendanud meediakampanias ja Tallinna Kunstihoones näitusel „Nägemise õpetus“ toimunud sotsiaalse pimesuse teemalises vestlusringis. 16. oktoobril tähistas EPL rahvusvahelist valge kepi päeva tanuseminariga Tallinna Õpetajate majas.

2.2. Arendada ning täiendada EPLi veebilehte, Facebooki-lehte ja arutelulisti.

EPLi veebileht www.pimedateliit.ee viidi platvormilt Edicy üle nägemispuudega inimestele ligipääsetavale platvormile Wordpress. Facebooki-lehe <https://www.facebook.com/pimedateliit> kaudu edastati pidevalt uut infot.

2.3. Kirjastada ajakirja Valguse Kaja ja seda sihipäraselt levitada.

Ajakirja anti aasta jooksul välja kaks numbrit. EPL on ajakirja levitanud ja saatnud levitamiseks liikmesühingutele. Seda on võimalik lugeda ka EPLi veebilehelt. Eesti Pimedate Raamatukogu on salvestanud mõlemad ajakirjanumbrid helivariandis ja trükkitud punktkirjas.

2.4. Osaleda Baltimaade muusikafestivalil „Balti laine“.

22.–24. septembrini toimus Riias Baltimaade nägemispuudega inimeste muusikafestival „Balti laine“, mille teema oli filmimuusika. Sellel esinesid Eestist kolm kollektiivi: ansambel Viis Saaremaalt, duo – laulja, Lõuna-Eesti Pimedate Ühingu liige Jelena Kudrjašova ja kitarrist Einar Kõiv ning Jakob Rosin klaveril.

2.5. Nõustada veebilehtede ja mobiilirakenduste loojaid, kuidas muuta need nägemispuudega inimestele ligipääsetavaks. Testida riigi ja kohalike omavalitsuste veebitöökeskkondade ligipääsetavust.

Priit Kasepalu osales Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi juures tegutseva avaliku sektori asutuste veebilehtede ning mobiilirakenduste ligipääsetavuse nõudeid ühtlustava Euroopa direktiivi Eesti õigussüsteemi ülevõtmist ettevalmistava töörühma tegevuses. Artur Räpp aitas materjale läbi töötada ja tegi täpsustavaid ettepanekuid.

EPL saatis töövahendusportaalidele CV-Online ja CV Keskus kirja, milles selgitati, et pildina lisatud töökuulutused ei ole nägemispuudega inimestele ligipääsetavad. Jakob Rosin ja Mariana Maltseva kohtusid CV Keskuse esindajaga, et arutada töökuulutuste ligipääsetavust. Priit Kasepalu saatis Sotsiaalkindlustusametile kirja ettepanekuga muuta taotlejatele e-kirjadega saadetavad tööalase inimese puude raskusastme tuvastamise ja puudega tööalase inimese toetuse määramise otsused pimedatele arvutikasutajatele ekraanilugemis- ning kõnesünteesitarkvara abil loetavateks. Priit Kasepalu kohtus ameti infosüsteemi arendava firma esindajaga ja tutvustas mitme taotluse blanketi täitmise ning puude tuvastamise otsuse loetamatuse probleeme. Priit Kasepalu, Tiina Tamm ja Maimu Guzikova andsid tagasisidet abivahendi erimenetluse taotluste täidetavusele veebis. Jakob Rosin, Artur Räpp, Mari Sepp ja Eesti Puuetega Inimeste Koja esindaja Helen Kask

kohtusid LHV Panga töötajatega, et selgitada pangateenuste kasutatavuse probleeme.

2.6. Osaleda partnerina projektis, mis muudab 2017. aastal peetava XII noorte tantsupeo nägemispuudega noortele ligipääsetavaks.

Tallinnas Kalevi keskstaadionil anti MTÜ Tantsupeomuuseumi projekti „Mina näen – teeme võimatu võimalikuks!“ tulemusena pimedatele ja vaegnägemisega inimestele kirjeldustõlke ning reljeefjooniste abil ülevaade XII noorte tantsupeo peaproovist. Osales 50 nägemispuudega inimest ja nende saatjat.

2.7. Juhtida tähelepanu vajadusele muuta eesti keele tekst-kõne-süntesaator nägemispuudega inimeste jaoks ligipääsetavaks.

Eesti Keele Instituudi 2017. aastal lõppenud projekti „Kõnesünteesi täiustamine ja kasutusvõimaluste laiendamine“ tulemusena tuli kohandada eestikeelsed sünteeshääled kasutamiseks ekraanilugejates nägemispuudega inimeste jaoks ning luua eestikeelsete sünteeshääle programmiliidesed nutihäälrakenduste loomiseks iOSi ja Androidi platvormil. Priit Kasepalu, Jakob Rosin, Kerli Tennosaar ja Artur Räpp kohtusid Eesti Keele Instituudis ning Priit Kasepalu ja Artur Räpp kahel korral Skype'i kaudu kõneuurimise ja kõnetehnoloogia osakonna töötajatega. EPLi algatatud kohtumiste eesmärk oli saada ülevaade eestikeelse tekst-kõne-süntesaatori arvutites ja nutitelefonides kasutamist võimaldavate liideste valmistamisest ning 2017. aasta lõpuni kavandatud tegevusest. Nõuetekohased tekst-kõne-süntesaatorid aasta lõpuks ei valminud.

3. Organisatsiooni areng

3.1. Koguda liikmesühingute tegevuse kohta infot, osaleda nende üritustel ja nõustada neid organisatsioonilistes küsimustes.

EPL on saanud liikmesühingutelt nende igapäevase tegevuse kohta infot ning edastanud EPLi infot telefoni ja e-posti teel. Juhataja Juta Adams, Maimu Guzikova ja Tiina Tamm edastasid EPLi infot Pärnu Pimedate Ühingule, Ida-Eesti Pimedate Ühingule ning Lõuna-Eesti Pimedate Ühingule ja ühingute infot EPLile. Maimu Guzikova osales ASI Narva-Jõesuu Sanatooriumi aktsionäride üldkoosolekul ja andis EPLile selle kohta infot.

3.2. Tugevdada ühisürituste kaudu liikmesühingute otsesidemeid. Korraldada suvekool ning koolitusi, mis on suunatud juhataja liikmetele ja liikmesühingute eestvedajatele. Võtta osa teiste organisatsioonide korraldatavatest EPLi tegevusega seotud koolitustest.

30. ja 31. mail korraldas EPL Käsmus Lainela puhkekülas suvekooli, milles osales enam kui 170 liikmesühingute liiget ja nende saatjat. 26. septembrist 28. novembrini viis Jakob Rosin Hasartmängumaksu Nõukogu rahastatud projekti alusel läbi 11 nutiseadmete koolitust – 8 Tallinnas, 1 Tartus, Pärnus ja Kuressaares. Osales 66 nägemispuudega inimest. 5. oktoobril korraldas EPL matkapäeva Viljandimaale. Osales 90 liikmesühingute liiget ja nende saatjat. 12. ja 13. detsembril toimus liikmesühingute eestvedajate juhtimiskoolitus „Juht kui eestvedaja, motivaator ja visionäär“. Koolitas Jaanus Kangur. Osalejaid oli 17.

3.3. Teha koostööd Ranniku Maja OÜga, et parandada Ranniku puhkekeskuses nägemispuudega inimeste puhketingimusi.

Ago Kivilo kohtumisel Ranniku Maja OÜ juhataja Madis Raudsepaga arutati puhkekeskuse arendamise küsimusi.

3.4. Jätkata tööd kompetentsikeskuse arendamisel. Pakkuda ettevõtetele, asutustele ja organisatsioonidele nõustamisteenuseid, kuidas kujundada keskkond nägemispuudega inimestele ligipääsetavaks. Täiendada projekterimisjuhendi „Ehitatud keskkonna ligipääsetavus nägemispuudega inimestele“ teenuste ja teabe ligipääsetavuse osa.

EPL sõlmis Astangu Kutserehabilitatsiooni Keskusega koostöölepingu. Selle alusel andis EPL ekspordihinnanguid nägemispuudest tuleneva erivajadusega klientide kodukeskkonna kohandamise kohta. Inga Kärg nõustas Tref Nord ASI esindajaid Kopli piirkonna trammipeatuste projekterimisel, et juba etteantud geomeetria juures teha parim lahendus. Kerli Tennosaar tõlkis projekterimisjuhendi tarvis eesti keelde Euroopa Pimedate Liidu loetava teksti juhised.

3.5. Arendada Tallinna Laki 7 kinnistut.

Tallinnas Laki 7 asuv kinnistu kuulub EPLile. Ago Kivilo kohtus Laki 7 hoones või EPLi kontoris hoone üürnikega. Lahendati kinnistu haldamise küsimusi. EPL sõlmis Elektrum Eesti OÜga Laki 7 elektrienergia ostmise lepingu aastateks 2018–2020.

Tegevuse ülevaate on koostanud Priit Kasepalu.

31. detsember 2017

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Varad		
Käibevarad		
Raha	39 239	37 144
Nõuded ja ettemaksud	53 838	53 267
Kokku käibevarad	93 077	90 411
Põhivarad		
Finantsinvesteeringud	256	256
Kinnisvarainvesteeringud	112 222	112 222
Materiaalsed põhivarad	2 506	2 512
Kokku põhivarad	114 984	114 990
Kokku varad	208 061	205 401
Kohustised ja netovara		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksud	32 633	35 212
Kokku lühiajalised kohustised	32 633	35 212
Kokku kohustised	32 633	35 212
Netovara		
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	57 233	57 233
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	112 956	106 522
Aruandeaasta tulem	5 239	6 434
Kokku netovara	175 428	170 189
Kokku kohustised ja netovara	208 061	205 401

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2017	2016
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	139	128
Annetused ja toetused	24 573	33 142
Tulu ettevõtlusest	343 925	341 680
Muud tulud	602	0
Kokku tulud	369 239	374 950
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-42 698	-48 848
Mitmesugused tegevuskulud	-292 381	-283 306
Tööjõukulud	-26 109	-35 152
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-2 437	-1 069
Kokku kulud	-363 625	-368 375
Põhitegevuse tulem	5 614	6 575
Intressitulud	1	3
Intressikulud	-32	-28
Muud finantstulud ja -kulud	-344	-116
Aruandeaasta tulem	5 239	6 434

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	5 614	6 575
Korrigeerimised		
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	2 437	1 069
Kokku korrigeerimised	2 437	1 069
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-569	-929
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-2 579	-15 881
Laekunud intressid	1	3
Makstud intressid	-32	-144
Muud rahavood põhitegevusest	-346	0
Kokku rahavood põhitegevusest	4 526	-9 307
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	-2 431	-594
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-2 431	-594
Kokku rahavood	2 095	-9 901
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	37 144	47 045
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 095	-9 901
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	39 239	37 144

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2015	57 233	0	106 522	163 755
Aruandeaasta tulem			6 434	6 434
31.12.2016	57 233		112 956	170 189
Aruandeaasta tulem			5 239	5 239
31.12.2017	57 233		118 195	175 428

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Eesti Pimedate Liidu raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning seda täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid (RTJ). Aastaaruande eesmärgiks on kajastada õigesti ja õiglaselt ühingu finantsseisundit, majandustulemit ja rahavoogusid.

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

2017. aastal olulisi arvestuspõhimõtete muutusi ei toimunud.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassa, arvelduskontode, välisvaluutakontode jäägid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Kassa ja pangakontode välisvaluuta ning muude välisvaluutas fikseeritud rahaliste vahendite arvestust peetakse Eesti Vabariigis ametlikult kehtivas vääringus (s.o. eurodes), ümberhinnatult operatsioonipäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursi järgi.

Bilansis hinnatakse välisvaluutas fikseeritud käibevara bilansi kuupäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursi järgi. See tähendab, et bilansi kuupäeval toimub vajadusel välisvaluutas fikseeritud kassa ja pangakontode välisvaluuta ning muude rahaliste vahendite ümberhindamine. Selle tulemusena tekivad tulu (kulu) kajastatakse tulemiaruanDES finantstuludena (-kuludena).

Finantsinvesteeringud

Bilansis on pikaajaliseks finantsinvesteeringuks nn. portfelliinvesteering, st. omatakse alla 20% teise ettevõtte aktsiaid ja neid pole soetatud edasimüügi eesmärgil. Edasimüügi eesmärgil ostetud väärtpapereid arvestatakse käibevara hulgas.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena on bilansis kajastatud liikmesühingutelt laekumata sisseastumis- ja liikmemaksud.

Nõuetena ostjate (rentnike) vastu kajastatakse ühingu tavapärase tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid ning need kajastatakse soetusmaksumuses.

Maksu-, lõivu-, trahvi- ja muud nõuded on bilansis kajastatud soetusmaksumuses.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ühing hoiab omanikuna renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses. Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid (hooneid) soetusmaksumuses miinus akumulieeritud kulum ja allahindlused väärtuse langusest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooni määr määratakse igale kinnisvaraobjektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Hilisemad kulutused lisatakse kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele juhul, kui on tõenäoline, et ühing (omanik) saab seoses kulutustega tulevikus majanduslikku kasu ning kulutuste soetusmaksumust on võimalik usaldusväärselt mõõta. Muud hilisemad kulutused (näiteks remont, hooldus) kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Maa on piiramatult kasutuseaga põhivara. Omandatud maa võetakse raamatupidamises arvele tegelik soetusmaksumuses. Maa soetusmaksumust ei amortiseerita.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 600

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Kassa	40	30
Pangakontod	39 199	37 114
Kokku raha	39 239	37 144

Lisa 3 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

					Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	
31.12.2015					
Soetusmaksumus	7 350	4 495	11 845	255	12 100
Akumuleeritud kulum	-7 350	-1 508	-8 858	-255	-9 113
Jääkmaksumus	0	2 987	2 987	0	2 987
Ostud ja parendused				594	594
Muud ostud ja parendused				594	594
Amortisatsioonikulu		-899	-899	-170	-1 069
31.12.2016					
Soetusmaksumus	7 350	4 495	11 845	849	12 694
Akumuleeritud kulum	-7 350	-2 407	-9 757	-425	-10 182
Jääkmaksumus	0	2 088	2 088	424	2 512
Ostud ja parendused				2 431	2 431
Muud ostud ja parendused				2 431	2 431
Amortisatsioonikulu		-1 361	-1 361	-1 076	-2 437
31.12.2017					
Soetusmaksumus	7 350	4 495	11 845	3 280	15 125
Akumuleeritud kulum	-7 350	-3 768	-11 118	-1 501	-12 619
Jääkmaksumus	0	727	727	1 779	2 506

Lisa 4 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Võlad tarnijatele	29 033	29 671
Kokku võlad tarnijatele	29 033	29 671

Lisa 5 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Palgavõlad	1 451	1 423
Puhkusetasukohustused	0	0
Kokku võlad töövõtjatele	1 451	1 423

Lisa 6 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2017	2016
Mittesihotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	139	128
Kokku liikmetelt saadud tasud	139	128

Lisa 7 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2017	2016
Sihifinantseerimine tegevuskuludeks	24 508	33 019
Mittesihotstarbelised annetused ja toetused	65	123
Kokku annetused ja toetused	24 573	33 142

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2017	2016
Palgakulu	19 407	26 272
Sotsiaalmaksud	6 702	8 880
Töötuskindlustus	0	0
Kokku tööjõukulud	26 109	35 152
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2017	31.12.2016
Juriidilisest isikust liikmete arv	16	16

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2016	
	Nõuded	Kohustised
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2017	2016
Arvestatud tasu	7 402	8 321